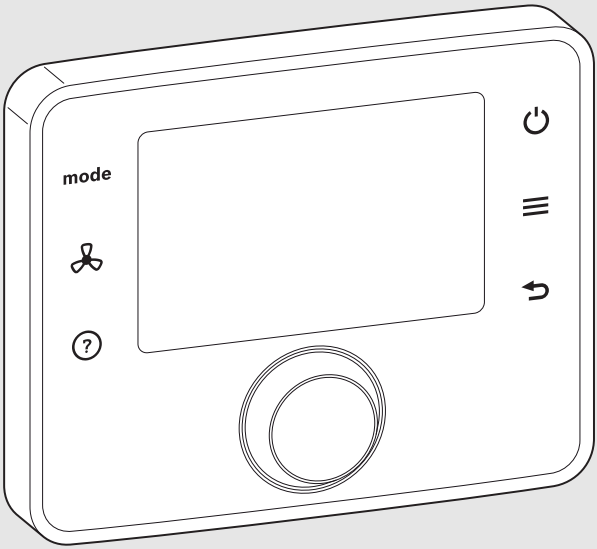
BOSCH

Notice d'utilisation

Commande filaire DRV
Air Room Control

ARC C-2 | ARC H-2



0010020454-001

6721853314 (2023/10) DIV

Sommaire

1 Explication des symboles et mesures de sécurité 2
1.1 Explications des symboles 2
1.2 Consignes générales de sécurité 2

2 Informations sur le produit 3

3 Aperçu des éléments de commande et des symboles 3

4 Utilisation 5
4.1 Modifier le mode de fonctionnement manuel 5
4.2 Modification manuelle de la température 6
4.3 Modification manuelle des autres réglages de l'unité 6
4.4 Activation/désactivation du verrouillage des touches 7
4.5 Activation/désactivation du planning 7
4.6 Effectuer les réglages du planning 7
4.7 Changer le nom du planning 9
4.8 Vider le planning (supprimer toutes les périodes d'un planning) 10
4.9 Détection de présence 10
4.10 Modes de fonctionnement provisoires 11
4.11 Réglage du chauffage d'appoint électrique 12
4.12 Mode veille 12
4.13 Autres réglages 13

5 Menu principal 13
5.1 Réglages du planning 14
5.2 Réglages généraux 15
5.3 Informations concernant à l'installation 16

6 Défauts 17

7 Appareils électriques et électroniques usagés 17

8 Aperçu du menu principal 17

1 Explication des symboles et mesures de sécurité

1.1 Explications des symboles

Informations importantes

Les informations importantes ne concernant pas de situations à risques pour l'homme ou le matériel sont signalées par le symbole d'info indiqué.

1.2 Consignes générales de sécurité

⚠ Utilisation conforme à l'usage prévu

- Utiliser ce produit exclusivement pour réguler les unités des systèmes de climatisation DRV Air Flux (DRV = débit de réfrigérant variable).

Toute autre utilisation n'est pas conforme. Les dégâts éventuels qui en résulteraient sont exclus de la garantie.

⚠ Consignes pour le groupe cible

Cette notice d'utilisation s'adresse à l'exploitant d'un système de climatisation DRV Air Flux.

Les consignes de toutes les notices doivent être respectées. Le non-respect peut entraîner des dommages matériels, des dommages corporels, voire la mort.

- Lire et conserver les notices d'utilisation (unité extérieure, unité intérieure, module de commande, appareil de ventilation ERV, etc.) avant le réglage.
- Respecter les consignes de sécurité et d'avertissement.

⚠ Nettoyage

- Si nécessaire, frotter le boîtier avec un chiffon humide. Veiller à ne pas utiliser de détergents corrosifs ou caustiques.

2 Informations sur le produit

Les commandes filaires DRV ARC C-2/ARC H-2 sont des régulateurs en fonction de la température ambiante permettant de réguler jusqu'à 16 unités intérieures/appareils de ventilation ERV.

Dans le présent document, les unités intérieures ainsi que les appareils de ventilation ERV sont désignés par le terme «unités» et les commandes filaires DRV par «modules de commande».

La version standard ARC C-2 est conçue pour l'utilisation normale des climatiseurs dans les bâtiments commerciaux (par ex. immeubles de bureaux).

La version ARC H-2 prévue pour l'utilisation de climatiseurs dans les chambres d'hôtels dispose de moins de fonctions.

Chaque ARC H-2 régule une unité.

Un ou 2 ARC C-2 régulent une à 16 unités.

Les textes affichés sur l'écran dépendent de la version logicielle du module de commande, et peuvent éventuellement différer des textes indiqués dans cette notice.

Les plages de réglage et les fonctions dépendent de la configuration du système et diffèrent éventuellement des indications mentionnées dans cette notice :

- Pour les composants d'installations de l'ancienne génération, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- Le fonctionnement du mode Auto peut être limité en fonction de la configuration du système.
- Selon le module de commande et les réglages effectués par le spécialiste votre installateur, certaines fonctions sont désactivées.

3 Aperçu des éléments de commande et des symboles

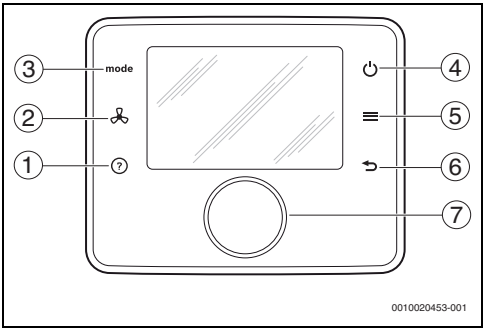


Fig. 1 Éléments de commande

[1] Touche ⓘ : aide à la sélection actuelle (pas disponible pour chaque sélection)
[2] Touche : réglages du ventilateur et des volets d'air
[3] Touche **mode** : modification du mode de fonctionnement
[4] Touche ⏻ : mise en marche/arrêt de l'unité
[5] Touche ☰ : sélection du menu principal
[6] Touche ⮌ : sélection du niveau de menu en amont ou annulation de la valeur (pression courte), revenir à l'écran d'accueil (maintenir la touche)
[7] Bouton de sélection : pour modifier la température de consigne ou la vitesse de rotation du ventilateur dans l'écran d'accueil et pour sélectionner de manière générale (tourner) et confirmer (appuyer)

Lorsque l'unité est désactivée, l'écran du module de commande affiche **AC OFF**. D'autres réglages peuvent être effectués avec le bouton de sélection et les touches. Si aucun élément de commande n'est actionné, l'écran revient rapidement à l'affichage **AC OFF**. Pour démarrer le fonctionnement, actionner la touche ⏻.

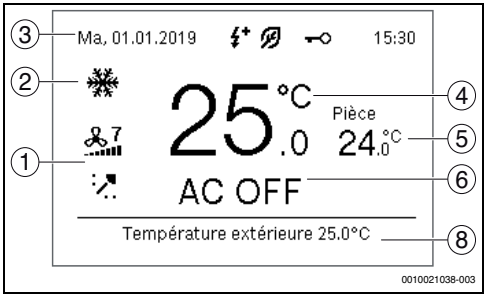


Fig. 2 Symboles sur l'écran d'accueil (affichage standard, exemple)

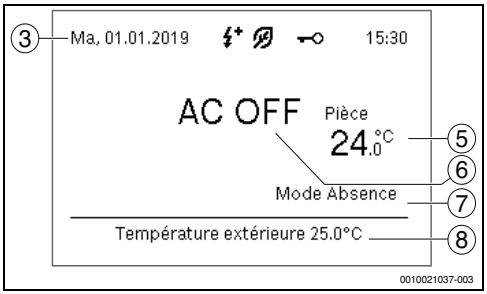


Fig. 3 Symboles affichés lorsque l'unité est désactivée (AC OFF, exemple)

Pos.	Symbole	Explication
1		Infographie : vitesse de rotation du ventilateur (exemple)
		Infographie : position des volets d'air[1)] pour l'angle de soufflage (exemples)
2	Symbole clignotant : le mode de fonctionnement souhaité n'est pas disponible provisoirement.	
		Mode de fonctionnement : mode refroidissement actif Le système refroidit pour atteindre la température réglée.
		Mode de fonctionnement : mode auto[1)2)] active Selon les besoins, le système commute entre modes refroidissement et chauffage afin de maintenir la température ambiante dans la plage de température souhaitée.
		Mode de service : mode chauffage actif Le système réchauffe pour atteindre la température réglée.
		Mode de fonctionnement : mode ventilateur (Seul)[1)] actif Ventilation sans chauffage ni refroidissement.
		Mode de fonctionnement : mode déshumidification actif Déshumidification de l'air ambiant.
		Mode de service : récupération d'énergie activée[3)] (Judicieux en cas d'écarts de température importants entre l'intérieur et l'extérieur). Ventilation avec récupération d'énergie.
		Mode de fonctionnement : by-pass activé[3)] (judicieux en cas de petits écarts de température entre l'intérieur et l'extérieur.) Ventilation sans récupération d'énergie.
		Mode de service : auto activé[3)] Ventilation avec commutation entre «Récupération d'énergie activée» et «By-pass activé» en fonction de la température. La vitesse de rotation du ventilateur est commandée en fonction du CO_2.
		Mode de fonctionnement : refroidissement libre activé[3)] Ventilation avec commutation entre «Récupération d'énergie activée» et «By-pass activé», pour refroidir avec l'air neuf, en fonction de la température. La vitesse de rotation du ventilateur est fixée manuellement sur 1, 2 ou 3.
3	–	Ligne d'info : affichage du jour, de la date et de l'heure (ARC C-2) ou affichage du texte **Bienvenue** (ARC H-2)
	[1)]	Infographie : le chauffage d'appoint électrique de l'appareil de ventilation ERV est actif.
	[1)]	Infographie : mode ECO[4)] est actif.
	[1)]	Infographie : le fonctionnement ECOplus[4)] est actif.
		Infographie : le verrouillage des touches[4)] est actif (→ Page 7).
		Infographie : la purification de l'air par ionisation est active.[1)]

Pos.	Symbole	Explication
4	20 °C .5	Affichage d'une valeur : affichage de la température de consigne réglée ou de la vitesse de rotation du ventilateur (mode ventilateur ou lorsqu'il n'y a que des appareils de ventilation ERV installés).
	[27.0°C 23.0°C	Affichage d'une valeur : affichage de la plage de température de consigne (mode auto). Le symbole correspondant est surligné pour le chauffage ou le refroidissement.
5	Pièce 24.0°C	Affichage d'une valeur : affichage de la température ambiante actuelle.
6	AC OFF	Texte d'info : l'unité intérieure est désactivée.
7	–	Texte d'information : mode veille[4] activé ou détails sur le fonctionnement de l'appareil de ventilation ERV ou de l'humidité de l'air dans le mode déshumidification
8	–	Texte d'information : par ex. prochaine heure de commutation du programme horaire ou température extérieure, etc.

1) Non disponible selon la configuration du système.
2) Les réglages relatifs au comportement du mode auto peuvent être effectués par le spécialiste dans le niveau service.
3) Uniquement disponible lorsqu'il n'y a que des appareils de ventilation ERV raccordés.
4) Non disponible pour ARC H-2.

Tab. 1 Symboles à l'écran

4 Utilisation

Selon la configuration du système et le module de commande, tous les points de menu ne peuvent pas nécessairement être sélectionnés, voir aperçu du menu principal à la fin de ce document. Certaines fonctions sont uniquement disponibles pour les unités intérieures, d'autres uniquement pour les appareils de ventilation ERV.

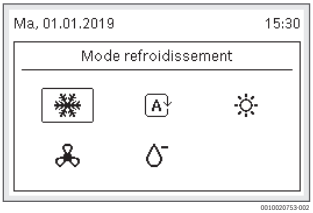
Les descriptions suivantes sont basées sur l'écran d'accueil (→ fig. 2, page 4).

Le module de commande peut être installé de manière à pouvoir désactiver et verrouiller l'unité dans certaines conditions. L'autorisation a lieu par ex. après avoir inséré la carte de l'hôtel ou fermé toutes les portes et fenêtres. Selon le réglage effectué par le spécialiste, l'activation après autorisation peut être automatique ou manuelle. Il est également possible de régler la désactivation retardée de l'unité.

Le module de commande peut être verrouillé par le module de commande centralisée ACC MT.

4.1 Modifier le mode de fonctionnement manuel

- Appuyer sur la touche **mode**.
- Sélectionner et confirmer le mode de fonctionnement souhaité.



L'écran d'accueil affiche le mode de fonctionnement sélectionné.

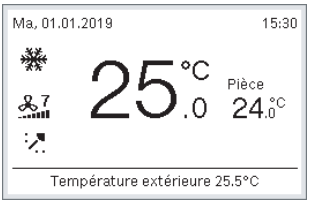
Si le planning est actif, le réglage est valable jusqu'à la prochaine heure de commutation.

Lorsqu'il n'y a que des appareils de ventilation ERV raccordés, cet écran montre d'autres icônes.

Le → tableau 1 page 5 affiche les modes de fonctionnement pouvant être réglés ici. Le menu **Menu principal** > **Paramètres** > **Modes de service disponibles** permet de verrouiller les modes de fonctionnement.

4.2 Modification manuelle de la température

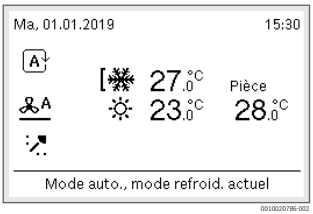
- Tourner le bouton de sélection pour régler la température de consigne souhaitée.



0010020750-001

Sila programmation est active, le réglage est valable jusqu'à la prochaine heure de commutation.

En mode auto le système commute, selon les besoins, entre modes refroidissement et chauffage afin de maintenir la température ambiante dans la plage de température souhaitée.



001002078S-002

Avec certaines configurations du système, la plage de température est représentée par une valeur limite supérieure et une valeur limite inférieure. Le mode de fonctionnement activé (refroidissement ou chauffage) est marqué du signe **[** à côté du symbole correspondant.

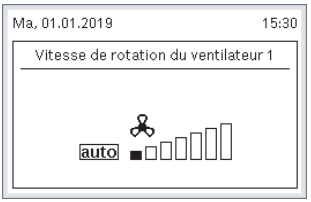
Pour les systèmes de climatisation du type AF 4300/AF 530x, la valeur de consigne du refroidissement et du chauffage est modifiée en tournant le bouton de sélection. Pour les systèmes du type AF 630x, ces températures de consigne peuvent être réglées séparément les unes des autres.

4.3 Modification manuelle des autres réglages de l'unité

L'affichage et la disponibilité des fonctions suivantes peuvent différer en fonction du type de l'unité utilisée.

Modification de la vitesse de rotation du ventilateur

- Appuyer sur la touche .
- Sélectionner et confirmer **Réglages de la vitesse du ventilateur**.
  L'écran affiche la vitesse de rotation du ventilateur. Il est possible de sélectionner 3 ou 7 vitesses en fonction du type d'unité.

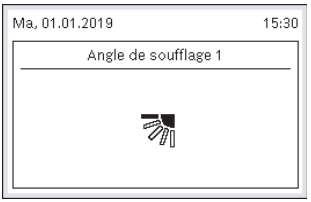


0010020757-001

- Régler la vitesse de rotation du ventilateur.
- Pour confirmer, appuyer sur le bouton de sélection ou attendre 5 secondes.
  Sila programmation est active, le réglage est valable jusqu'à la prochaine heure de commutation.

Modifier la position verticale des volets d'air

- Appuyer sur la touche .
- Sélectionner et confirmer **Réglages angle de soufflage**.
- Pour les unités intérieures du type AF2-CR/AF2-CC : sélectionner les volets d'air via le bouton de sélection rotatif (la sélection de plusieurs volets d'air est possible).
  L'écran affiche la position des volets d'air.

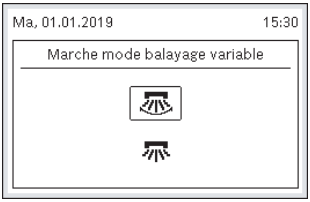


0010020760-001

- Régler la position.
- Pour confirmer, appuyer sur le bouton de sélection ou attendre 5 secondes.

Activer/désactiver le mode angle variable horizontal des volets d'air

- ▶ Appuyer sur la touche .
- ▶ Sélectionner et confirmer **Réglage mode angle variable horizontal**.



0010020759-001

- ▶ Pour activer, sélectionner **Marche mode balayage variable**.

-ou-

- ▶ Pour désactiver, sélectionner **Arrêt mode balayage variable**.
- ▶ Pour confirmer, appuyer sur le bouton de sélection ou attendre 5 secondes.

4.4 Activation/désactivation du verrouillage des touches

Si le verrouillage des touches est activé, aucune saisie n'est possible.

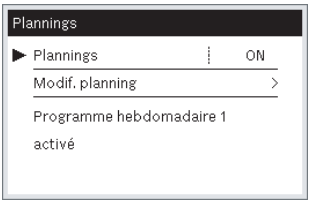
Pour activer ou désactiver le verrouillage des touches :

- ▶ Appuyer simultanément sur les touches ⮌ et ⏻ jusqu'à ce que le symbole ⊸ s'affiche ou s'éteigne.

4.5 Activation/désactivation du planning

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Plannings**.

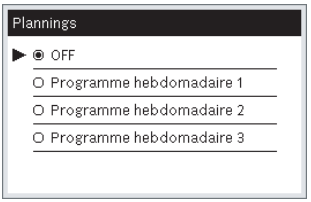
Le menu indique si le planning est actif.



0010021076-001

- ▶ Sélectionner et confirmer **Plannings**.
  Le menu montre une liste des plannings préréglés.

3 plannings sont disponibles et préréglés comme réglage de base. Ces programmes peuvent être modifiés librement. Un seul planning est disponible pour les appareils de ventilation ERV.



0010020769-001

- ▶ Pour désactiver le planning, sélectionner **OFF**.

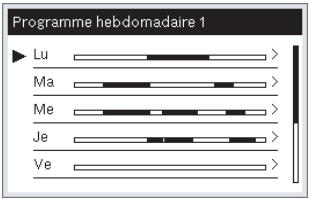
-ou-

- ▶ Pour activer, sélectionner le planning souhaité et confirmer.
  Si le planning est vide, le menu d'adaptation du planning s'ouvre.

4.6 Effectuer les réglages du planning

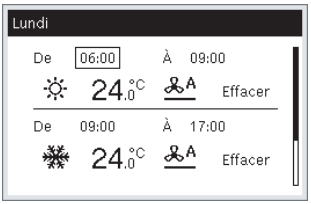
Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Plannings** > **Modif. planning**.
- ▶ Sélectionner et confirmer le planning.
  Le menu affiche une liste des jours du planning.
  Les périodes où l'unité est activée sont représentées en noir. Les périodes où l'unité est désactivée et les limites entre deux périodes sont représentées en blanc.



0010020770-001

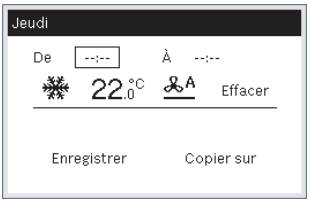
- Sélectionner et confirmer le jour.
  Le menu permettant d'adapter le planning pour le jour concerné s'ouvre.



0010020772-001

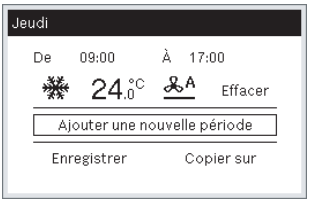
Insérer une nouvelle période

- Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
  S'il n'existe pas encore de période pour le jour sélectionné, une période est créée automatiquement avec des heures vides.



0010020756-001

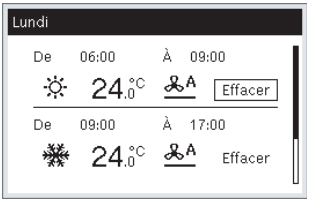
- Pour rajouter d'autres périodes, sélectionner **Ajouter une nouvelle période** sous la dernière période puis confirmer.



0010020773-001

Supprimer la période

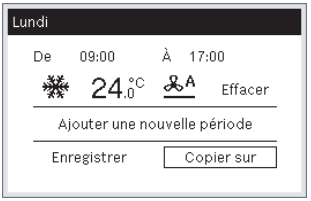
- Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
- Dans la ligne de la période souhaitée, sélectionner **Effacer** puis confirmer.



0010020776-001

Copier les périodes d'un jour et les insérer dans un autre jour

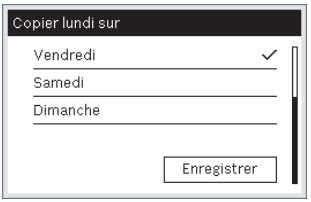
- Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour à copier.
- Sélectionner **Copier sur** sous la dernière période puis confirmer.



0010020777-001

Une liste de sélections de jours s'affiche.

- Sélectionner et confirmer les jours (par ex. mardi et vendredi) qui seront écrasés par le programme du jour sélectionné auparavant.

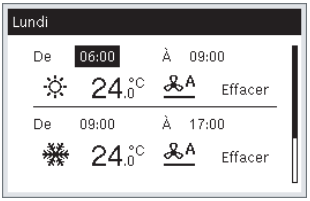


0010020779-001

- Sélectionner et confirmer **Enregistrer**.

Modifier l'heure de commutation

- ▶ Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
- ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée d'une heure de commutation.



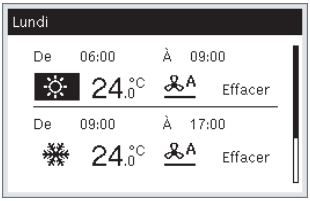
0010020774-001

- ▶ Régler et confirmer l'heure de commutation.

Une nouvelle heure de commutation peut écraser des périodes réglées auparavant. Pour éviter que deux périodes ne se recoupent, la période précédente est raccourcie automatiquement, ou supprimée si les deux périodes se recoupent entièrement.

Modification du mode de service

- ▶ Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
- ▶ Tourner et enfoncer le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée pour le mode de fonctionnement.



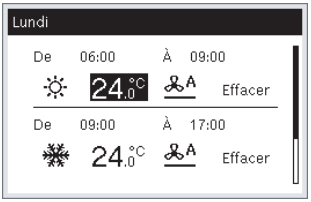
0010020775-001

- ▶ Régler et confirmer le mode de service.
  S'il n'y a que des appareils de ventilation ERV raccordés, les modes de fonctionnement correspondants sont affichés ici.

Le → tableau 1 page 5 affiche les modes de fonctionnement pouvant être réglés ici. Le menu **Menu principal** > **Paramètres** > **Modes de service disponibles** permet de verrouiller des modes de fonctionnement tel que par ex. comme réglage de base du mode auto.

Modification de la température

- ▶ Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
- ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée de la température.

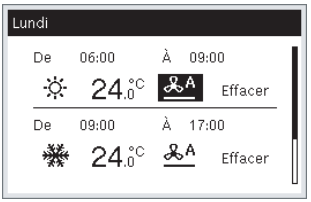


0010020768-001

- ▶ Régler et confirmer la température.

Modification de la vitesse de rotation du ventilateur

- ▶ Ouvrir le menu d'adaptation d'un planning pour le jour souhaité.
- ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée de la vitesse de rotation du ventilateur.



0010020755-001

- ▶ Régler et confirmer la vitesse de rotation du ventilateur.

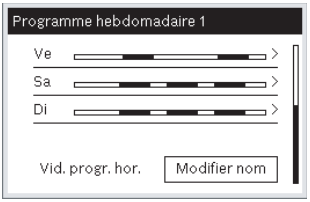
4.7 Changer le nom du planning

En fonction de la configuration système, il peut être impossible de renommer un planning.

Ouvrir le menu permettant de changer le nom d'un planning

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Plannings** > **Modif. planning**.
- ▶ Sélectionner et confirmer le planning.
  Le menu affiche une liste des jours du planning.

▶ Sélectionner **Modifier nom** sous le dernier jour puis confirmer.

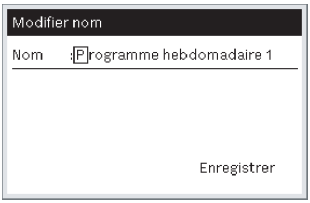


0010020739-001

Entrer/insérer les signes

▶ Ouvrir le menu permettant de changer le nom d'un planning.

▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée d'un signe.



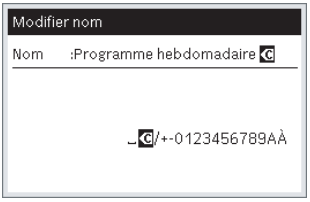
0010020740-001

▶ Sélectionner et confirmer le signe (par ex. ␣ pour un espace).
La sélection passe automatiquement au signe suivant.

Suppression des signes

▶ Ouvrir le menu permettant de changer le nom d'un planning.

▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée d'un signe.



0010022356-001

▶ Sélectionner et confirmer le signe **<C**.

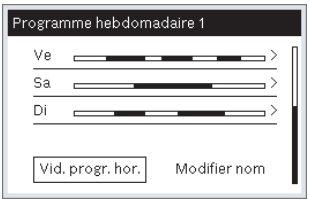
4.8 Vider le planning (supprimer toutes les périodes d'un planning)

▶ Ouvrir le menu principal.

▶ Ouvrir le menu **Plannings** > **Modif. planning**.

▶ Sélectionner et confirmer le planning.
Le menu affiche une liste des jours du planning.

▶ Sélectionner **Vid. progr. hor.** sous le dernier jour puis confirmer.



0010023366-001

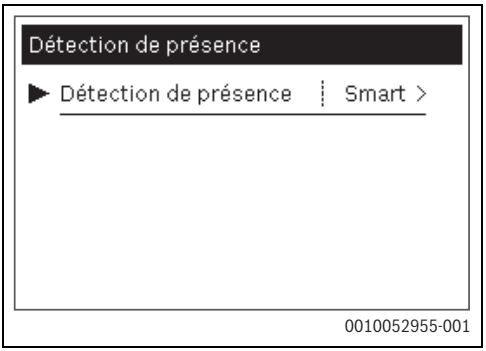
Toutes les périodes d'un planning sont supprimées.

4.9 Détection de présence

Pour réaliser des économies d'énergie, les valeurs de consigne de la température sont adaptées lorsque **Détection de présence** est activée. L'absence de l'utilisateur est automatiquement détectée.

▶ Ouvrir le menu principal.

▶ Ouvrir le menu **Détection de présence**.



0010052955-001

Les options suivantes peuvent être réglées sous **Détection de présence** :

- **Smart** : l'optimisation intelligente en cas d'absence est activée.
- **Manuel** : l'optimisation manuelle en cas d'absence est activée.
- **OFF** : l'optimisation en cas d'absence est désactivée.

▶ Sélectionner et confirmer le mode de service souhaité.
Smart, **Manuel** ou **OFF** apparaît dans la ligne.

Optimisation intelligente de l'absence

Le mode de fonctionnement intelligent réduit davantage les consommations que le mode manuel. Dans le même temps, le procédé assure un confort élevé pour l'utilisateur. Pour ce faire, un procédé intelligent procède à l'apprentissage du comportement et de l'utilisation de la pièce.

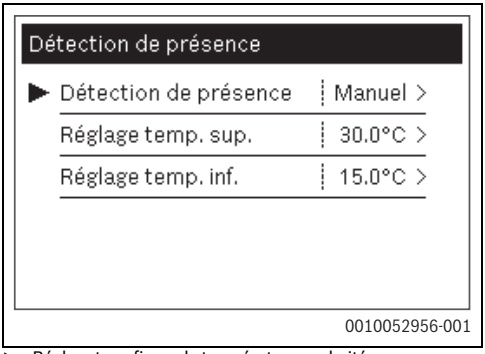
Optimisation manuelle de l'absence

Dans ce mode de fonctionnement, la valeur de consigne de la température ambiante est modifiée pendant une courte absence sur un réglage de température inférieur (**Valeur limite temp. inf.**) dans le mode chauffage et sur un réglage de température supérieur en mode refroidissement (**Valeur limite temp. sup.**).

Réglage des limites de température supérieure et inférieure de l'optimisation manuelle de l'absence

Les valeurs limites de température sont actives uniquement pour l'optimisation manuelle de l'absence et ne peuvent être réglées qu'après avoir sélectionné le mode manuel.

- ▶ Sélectionner et confirmer **Valeur limite temp. inf.** ou **Valeur limite temp. sup.**.



- ▶ Régler et confirmer la température souhaitée.

4.10 Modes de fonctionnement provisoires

Les modes de service suivants fonctionnent indépendamment des heures de commutation du programme horaire et se terminent automatiquement après une durée déterminée. Le fonctionnement des modes de fonctionnement provisoires est expliqué dans le → Tabl. 2 de la page 14.

Il est impossible de combiner les modes de service provisoires entre eux.

Activation du Mode ECO ou Mode ECO+

Selon le réglage du système de l'unité extérieure, le Mode ECO ou Mode ECO+ est préréglé

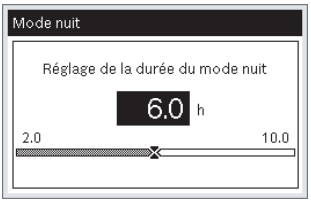
- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer Mode ECO ou Mode ECO+.
  ON s'affiche dans la ligne. Le Mode ECO est activé pendant 8 heures. Le Mode ECO+ est actif continuellement en arrière-plan.

Pour quitter le Mode ECO ou Mode ECO+ avant terme :

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer Mode ECO ou Mode ECO+.
  OFF s'affiche dans la ligne.

Activer le mode nuit

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Mode nuit**.
- ▶ Régler et confirmer la durée du mode nuit.



ON s'affiche dans la ligne. Le mode nuit est actif pour la durée réglée.

Pour quitter le mode nuit avant terme :

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Mode nuit**.
  OFF s'affiche dans la ligne.

Activer la puissance max froid ou la puissance max chaud

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Puissance max froid** ou **Puissance max chaud**.
  Le mode de fonctionnement est actif pendant 30 minutes.

Pour quitter le mode de fonctionnement avant terme :

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Puissance max froid** ou **Puissance max chaud**
  OFF s'affiche dans la ligne.

Augmentation de la vitesse de rotation du ventilateur

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Élévation vit. rot. vent.**. Une vitesse de rotation du ventilateur supérieure est activée pendant 15 minutes.

Pour quitter le mode de fonctionnement avant terme :

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Élévation vit. rot. vent.**. **OFF** s'affiche dans la ligne.

4.11 Réglage du chauffage d'appoint électrique

Le chauffage d'appoint électrique est une fonction de chauffage supplémentaire qui fournit une puissance calorifique supplémentaire à l'appareil de ventilation ERV lorsque les températures extérieures sont basses. En fonction du réglage, le chauffage d'appoint électrique est toujours éteint (**OFF**), s'active en cas de besoin (**ON**) ou uniquement en cas de besoin lorsque les températures extérieures sont basses (**Auto**).

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Résist. élec. ERV**.
- ▶ Sélectionner et confirmer le comportement souhaité.

4.12 Mode veille

Lorsque le mode veille est activé, le module de commande peut être utilisé normalement à quelques détails près. Le mode veille ne prend en charge la régulation qu'en dehors de la plage de température réglée (→ tabl. 2, page 14).

Le mode veille est uniquement activé lorsque l'unité est éteinte à partir de l'écran d'accueil.

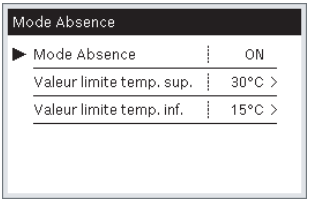
Mise en pause du mode veille

Lorsque le mode veille a pris en charge la régulation, il peut être mis en pause provisoirement.

- ▶ Appuyer sur la touche ⏻ . Le mode veille est mis en pause pendant 30 minutes. Pendant ce temps, le module de commande peut être utilisé normalement.

Mise en marche/Arrêt du mode veille

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Mode Absence**.



0010020784-001

Trois modes de service peuvent être réglés sous **Mode Absence** :

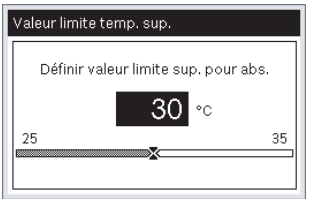
- **ON** : le mode veille est activé
- **OFF** : le mode veille est désactivé.
- **Carte** : le mode veille est activé lorsque la carte d'hôtel n'est pas enfichée, sinon il est désactivé.

- ▶ Sélectionner et confirmer le mode de service souhaité. **ON**, **OFF** ou **Carte** apparaît dans la ligne.

Régler les limites de température inférieure et supérieure

En mode veille, le refroidissement est activé en cas de dépassement de la limite supérieure (**Valeur limite temp. sup.**) et le chauffage en cas de non-atteinte de la limite inférieure (**Valeur limite temp. inf.**).

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Mode Absence**.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Valeur limite temp. sup.** ou **Valeur limite temp. inf.**.



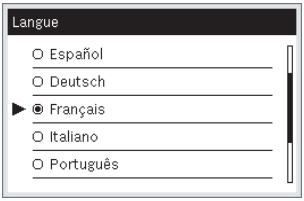
0010020785-001

- ▶ Régler et confirmer la température souhaitée.

4.13 Autres réglages

Réglage de la langue

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Paramètres** > **Langue**.

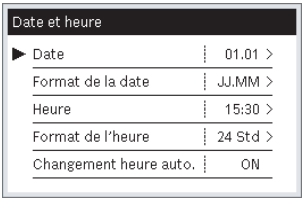


0010020754-001

- ▶ Sélectionner et confirmer la langue.

Réglage de la date et de l'heure

- ▶ Ouvrir le menu principal.
- ▶ Ouvrir le menu **Paramètres** > **Date et heure**.



0010020789-001

Pour régler la date :

- ▶ Sélectionner et confirmer **Date**.
- ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer le champ d'entrée pour le jour, le mois ou l'année.
- ▶ Régler et confirmer le jour, le mois ou l'année.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Enregistrer**.

Pour régler l'heure :

- ▶ Sélectionner et confirmer **Heure**.
- ▶ Tourner et appuyer sur le bouton de sélection pour activer les heures ou les minutes.
- ▶ Régler et confirmer les heures ou les minutes dans le champ d'entrée activé.
- ▶ Sélectionner et confirmer **Enregistrer**.

5 Menu principal

Selon la configuration du système et l'utilisation du module de commande, tous les points de menu ne peuvent pas nécessairement être sélectionnés, voir aperçu du menu principal à la fin de ce document. Certaines fonctions sont uniquement disponibles pour les unités intérieures, d'autres uniquement pour les appareils de ventilation ERV.

Menu : **Menu principal**

Option	Description
Réglages appareil ventilation ERV	Fonctionnement couplé : l'appareil de ventilation ERV et les autres unités dans un groupe ARC sont mis en marche et arrêtés en parallèle. Marche/Arrêt : mise en marche et arrêt de l'appareil de ventilation ERV Mode de fonctionnement : régler le mode de fonctionnement de l'appareil de ventilation ERV. Ventilateur : régler la vitesse de rotation du ventilateur.
Réglage déshumidif.	Régler la valeur de consigne de l'humidité de l'air du mode déshumidification.
Mode ECO[1)2)]	Activer/désactiver le mode ECO. En mode chauffage : pendant la première heure, la température ambiante est réglée à 1 °C sous la température de consigne, puis à 2 °C sous la température de consigne. En mode refroidissement : pendant la première heure, la température ambiante est réglée à 1 °C au-dessus de la température de consigne, puis à 2 °C au-dessus de la température de consigne. Après 8 heures, le mode ECO est désactivé.
Mode ECO+[1)2)]	La consommation de l'unité est réduite par l'optimisation prévisionnelle de la régulation du système.

Option	Description
Détection de présence[1)2)3)]	L'optimisation en cas d'absence s'avère utile en cas d'utilisation irrégulière de la pièce ou de phases d'absence fréquentes/non planifiées (par ex. salles de réunion/bureaux). Manuel : si l'absence est détectée, la température ambiante se règle à la valeur limite de température définie. Smart : commande intelligente de la température, basée sur l'apprentissage des comportements du bâtiment et des utilisateurs. Dans le mode intelligent, la consommation pendant l'absence est davantage réduite que dans le mode manuel, tout en garantissant un confort élevé.
Mode nuit[3)]	Activer et désactiver le mode nuit. En mode chauffage : pour la durée réglée, la température ambiante ne doit pas descendre en dessous de la température de consigne. En mode refroidissement : pour la durée réglée, la température ambiante ne doit pas dépasser la température de consigne. Le mode nuit est ensuite désactivé. L'écart maximal de la température de consigne peut être réglé par le spécialiste dans le niveau service.
Plannings[1)3)]	→ voir tabl. 3, page 14
Puissance max froid[1)3)]	ON : la pièce est refroidie le plus vite possible pendant les 30 prochaines minutes.
Puissance max chaud[1)3)]	ON : la pièce est réchauffée le plus vite possible pendant les 30 prochaines minutes.
Élévation vit. rot. vent.	Activer ou désactiver l'élévation de la vitesse de rotation du ventilateur. Dans ce mode de fonctionnement, une vitesse de rotation du ventilateur est réglée pour 15 minutes.
Résist. élec. ERV[2)]	Régler le comportement du chauffage d'appoint électrique de l'appareil de ventilation ERV. Auto : activation si besoin en fonction de la température extérieure. ON : activation si besoin indépendamment de la température extérieure. OFF : toujours désactivé.
Mode Absence[1)3)]	Le mode veille est prévu pour l'absence de l'utilisateur (par ex. congés ou jours fériés) pour protéger les biens, les plantes ou les animaux des températures extrêmes. Si la température ambiante quitte la plage de température réglée, l'unité s'enclenche automatiquement jusqu'à ce que cette plage de température soit à nouveau atteinte. Valeur limite temp. sup. : le refroidissement s'enclenche si la température est dépassée. Valeur limite temp. inf. : le chauffage s'enclenche si la température n'est pas atteinte.
Paramètres	→ voir tabl. 6, page 15
Informations générales	→ voir tabl. 8, page 16

1) Non disponible pour ARC H-2.

2) Non disponible selon la configuration du système.

3) Non disponible ou uniquement avec restrictions pour l'unité esclave.

Tab. 2 Menu principal

5.1 Réglages du planning

Le menu n'est pas disponible pour ARC H-2.

Menu : **Plannings**

Option	Description
Plannings	Sélectionner ou désactiver le planning. 3 programmes hebdomadaires peuvent être enregistrés comme planning.
Modif. planning	Modifier les réglages d'un planning → voir tabl. 4 à 5.

Tab. 3 Menu principal du planning

Menu : **Programme hebdomadaire 1...3** (ou désignation personnalisée par l'utilisateur)

Option	Description
Lundi - Dimanche	Jours avec aperçu du nombre et de la durée des périodes réglées. Blanc : période sans régulation ni limite entre deux périodes. Noir : période avec régulation Après avoir sélectionné un jour, des réglages peuvent être effectués → voir tabl. 5.
Vid. progr. hor.	Supprimer toutes les heures de commutation du planning.
Modifier nom[1)]	Modifier la désignation du planning.

1) Non disponible selon la configuration du système.

Tab. 4 Sélection du jour

Menu : jour concerné (**Lundi** - **Dimanche**)

Option	Description
Valeurs et symboles	Modifier l'heure du point de départ et de fin de la période.
	Modifier le mode de fonctionnement de la période.
	Modifier la température de consigne de la période.
	Modifier la vitesse de rotation du ventilateur de la période.
Ajouter une période	Rajouter une nouvelle période.
Effacer	Supprimer la période sélectionnée.
Copier sur	Transférer toutes les périodes du jour sélectionné à d'autres jours. Un ou plusieurs jours peuvent être sélectionnés comme objectif. Après avoir confirmé les objectifs, toutes les périodes qui s'y trouvent sont écrasées.

Tab. 5 Réglages du planning

5.2 Réglages généraux

Menu : **Paramètres**

Option	Description
Langue	Langue des textes d'écran affichés
Date et heure[1)]	→ voir tabl. 7, page 7
Contraste de l'écran	Réglage du contraste (pour améliorer la lisibilité)
Modes de service disponibles[2)]	Autoriser et verrouiller le mode de fonctionnement. Les modes de fonctionnement autorisés sont désignés avec le symbole ✓ et sont visibles sur l'écran d'accueil. Au moins un mode de fonctionnement doit être autorisé. Modes de service : • Mode refroidissement • Mode auto[3)] • Mode chauffage • Mode ventilateur (Seul) • Mode déshumidification S'il n'y a que des appareils de ventilation ERV raccordés, seuls les modes de fonctionnement suivants sont affichés : • Récupération d'énergie • By-pass • Mode automatique • Free cooling
Réinitialiser aux paramètres usine	Réinitialiser les réglages de l'appareil de régulation et des programmes horaires aux réglages de base. Certains réglages, qui sont enregistrés du côté de l'unité intérieure, ne sont pas réinitialisés à cette occasion. Attention : les contacts enregistrés pour la maintenance sont aussi supprimées.

1) Non disponible pour ARC H-2.

2) Non disponible pour l'unité esclave.

3) Selon la configuration du système non disponible ou désactivé comme réglage de base.

Tab. 6 Réglages généraux

Réglages de la date et de l'heure

Le menu n'est pas disponible pour ARC H-2.

Menu : **Date et heure**

Option	Description
Date	A partir de cette date est déterminé le jour actuel qui influe sur les programmes horaires. La date peut être réglée dans ce menu.
Modif. format date	Modifier la représentation de la date entre «jour.mois.année», «mois/jour/année» ou «année-mois-jour».
Heure	Tous les programmes horaires fonctionnent selon cette heure. L'heure peut être réglée dans ce menu.
Modif. format heure	Commuter la représentation de l'heure entre le format 24 heures et le format 12 heures.
Changement heure auto.	Démarrer ou arrêter la commutation automatique entre l'heure d'été et l'heure d'hiver. Si activée, l'heure est modifiée automatiquement (le dernier dimanche de mars de 02:00 h à 03:00 h, le dernier dimanche d'octobre de 03:00 h à 02:00 h).

Tab. 7 Réglages de la date et de l'heure

5.3 Informations concernant à l'installation

Menu : **Informations générales**

Option	Description
Température ambiante[1)]	Afficher la température ambiante des dernières 48 heures.
Température extérieure[1)2)]	Afficher la température extérieure des dernières 48 heures.
Humidité de l'air[1)]	Afficher l'humidité de l'air ambiant des dernières 48 heures.
Concentration en CO2[1)]	Afficher la teneur en CO_2 des dernières 48 heures.
Rappel nettoyage filtre[1)]	Afficher le degré de pollution du filtre ou le nombre d'heures jusqu'à ce que le prochain contrôle de filtre soit nécessaire.[2)] Réinit. rappel de nettoyage filtre : réinitialiser le degré de pollution ou le nombre d'heures. Le spécialiste peut adapter dans le menu service si et quand un rappel est émis. Des informations complémentaires pour le contrôle du filtre sont disponibles dans la documentation technique de l'unité.
Coordonnées	Contacts enregistrés lors de la mise en service par le spécialiste ou le service après-vente pour l'élimination des défauts.
Information de maintenance[1)]	→ voir tabl. 9, page 16
Manuel	QR code pour ouvrir et télécharger les notices d'installation et d'utilisation numériques.

1) Non disponible pour ARC H-2.

2) Non disponible selon la configuration du système.

Tab. 8 Sélectionner les informations relatives à l'installation

Informations de maintenance

Menu : **Information de maintenance**

Option	Description
Défauts actuels	Afficher la liste des derniers défauts affichés avec leur code défaut et la date.
Aperçu unités intérieures	Afficher l'adresse et le type de toutes les unités reconnues.
Aperçu unités extérieures[1)]	Afficher l'adresse et le type de toutes les unités extérieures reconnues. Remarque : après la mise en service ou le redémarrage du système, l'affichage est retardé.

1) Non disponible selon la configuration du système.

Tab. 9 Sélectionner les informations de maintenance

6 Défauts

Si un défaut ne peut pas être éliminé :

Dans ARC C-2, les défauts survenus en dernier et les contacts enregistrés par le spécialiste votre installateur se trouvent dans le menu **Menu principal** > **Informations générales** > **Information de maintenance**.

- ▶ Appeler un installateur qualifié ou le service après-vente et indiquer le code erreur, le code additionnel et le n° d'identification du module de commande.

Tab. 10 Le n° d'identification doit être enregistré ici par le spécialiste.

7 Appareils électriques et électroniques usagés



Les appareils électriques et électroniques hors d'usage doivent être collectés séparément et soumis à une élimination écologique (directive européenne sur les appareils usagés électriques et électroniques).

Pour l'élimination des appareils électriques et électroniques usagés, utiliser les systèmes de renvoi et de collecte spécifiques au pays.



8 Aperçu du menu principal

Réglages appareil ventilation ERV

- Fonctionnement couplé
- Marche/Arrêt
- Mode de fonctionnement
- Ventilateur

Réglage déshumidif.

Ioniseur d'air

Mode ECO[1)]

Mode ECO+[1)]

Détection de présence

Mode nuit

Plannings[1)]

- Plannings
- Modif. planning (modification du programme horaire)

Puissance max froid[1)]

Puissance max chaud[1)]

Élévation vit. rot. vent.

Résist. élec. ERV[2)]

1) Non disponible pour ARC H-2.
2) Non disponible selon la configuration du système.

Mode Absence[1)]

- Mode Absence
- Valeur limite temp. sup. (valeur limite de température supérieure)
- Valeur limite temp. inf. (valeur limite de température inférieure)

Paramètres

- Langue
- Date et heure[1)]
  - Date
  - Format de la date (modifier le format de la date)
  - Heure
  - Format de l'heure
  - Changement heure auto.
- Contraste de l'écran
- Modes de service disponibles[1)]
  - Mode refroidissement
  - Mode auto
  - Mode chauffage
  - Mode ventilateur (Seul)
  - Mode déshumidification
  - Récupération d'énergie[2)]
  - By-pass[2)]
  - Mode automatique[2)]
  - Free cooling[2)]
- Réinitialiser aux paramètres usine (réinitialiser aux réglages de base)

Informations générales

- Température ambiante[1)]
- Température extérieure[1)2)]
- Humidité de l'air[1)]
- Concentration en CO_2[1)2)]
- Rappel nettoyage filtre[1)]
  - Heures restantes[2)1)]
  - Taux de pollution[2)]
  - Réinit. rappel de nettoyage filtre
- Coordonnées
- Information de maintenance[1)]
  - Défauts actuels
  - Aperçu unités intérieures
  - Aperçu unités extérieures[2)]
- Manuel

1) Non disponible pour le module de commande esclave.
2) S'il n'y a que des appareils de ventilation ERV raccordés.



elm.leblanc S.A.S.
Etablissement de Haguenau
4 rue Wilhelm Schaeffler B.P.31
67501 HAGUENAU Cedex

Notre service commercial :
Tel : 0 825 124 800
(service 0,12 € / min + prix appel)

www.bosch-industrial.fr
tertiaire.commandes@fr.bosch.com

Notre service technique :
Tel : 0 820 00 4000
(service 0,12 € / min + prix appel)

www.bosch-industrial.fr
tertiaire.sav@fr.bosch.com

Bosch Thermotechnik GmbH
Junkersstrasse 20-24
73249 Wernau, Germany
www.bosch-homecomfortgroup.com

